



TEXTILNÍ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, s.p.
CERTIFIKAČNÍ ORGÁN PRO CERTIFIKACI VÝROBKŮ
Václavská 6, 658 41 Brno, Česká republika

vydává

výrobci: **LTZ Libštát s.r.o., Slovenská 955/7, 120 00 Praha 2**
IČ: 27182037

CERTIFIKÁT

č. 09 – 009

na výrobky:

Bavlněné dětské pleny a osušky

určené pro děti do 3 let
materiálové složení: 100% bavlna
úprava: běleno

Tímto certifikátem se potvrzuje shoda výrobků s následující technickou specifikací:

- **Vyhláška č. 84/2001 Sb. Ministerstva zdravotnictví České republiky o hygienických požadavcích na hračky a výrobky pro děti ve věku do 3 let (§ 2 odst. 6 a § 8 v souladu s přílohou č. 10 - Hygienické limity vyluhovacích zkoušek z textilí a netkaných textilí použitých pro výrobky pro děti)**

a osvědčuje se, že

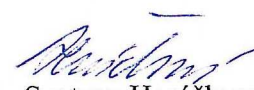
**výrobky odpovídají hygienickým požadavkům, nepředstavují zdravotní riziko
a jsou tedy vhodné pro děti ve věku do 3 let.**

Certifikační systém: Zkoušení typu.

Podkladem pro certifikát je závěrečný protokol č. COV/09/030, vydaný COV TZÚ v Brně dne 14.04.2009.

Platnost certifikátu do: 30.04.2012

Certifikát vydán v Brně dne: 14.04.2009


Ing. Svatava Horácková
vedoucí certifikačního oddělení





TEXTILNÍ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, s.p.
CERTIFIKAČNÍ ORGÁN PRO CERTIFIKACI VÝROBKŮ
Václavská 6, 658 41 Brno, Česká republika

ZÁVĚREČNÝ PROTOKOL

číslo: COV/09/030

Zadavatel: **LTZ Libštát s.r.o., Slovenská 955/7, 120 00 Praha 2**

Výrobky: **Bavlněné dětské pleny a osušky**
určené pro děti do 3 let
materiálové složení 100% bavlna
úprava: běleno

Hodnoceno podle: • Vyhlášky č. 84/2001 Sb. Ministerstva zdravotnictví České republiky o hygienických požadavcích na hračky a výrobky pro děti ve věku do 3 let (§ 2 odst. 6 a § 8 v souladu s přílohou č. 10 - Hygienické limity vyluhovacích zkoušek z textilií a netkaných textilií použitých pro výrobky pro děti).

Závěr hodnocení: **Potvrzuje se shoda hodnocených vlastností výrobků s výše uvedenou technickou specifikací.**

Podmínky použití protokolu: Tento závěrečný protokol platí pro výše uvedené výrobky a může být použit pouze pro tyto výrobky. Protokol nesmí být zveřejněn jinak, než celý. Ke zveřejnění části protokolu si musí zákazník vyžádat písemný souhlas Certifikačního orgánu pro certifikaci výrobků TZÚ v Brně.

Datum vydání protokolu: 14.04.2009

Počet stran: 4

Protokol vystavil:


Jitka Paulová





TZÚ Brno, Závěrečný protokol: COV/09/030

Strana: 2/4

1. Všeobecné údaje

1.1 Údaje o zadavateli

Zadavatelem je výrobce: LTZ Libštát s.r.o., Slovenská 955/7, 102 00 Praha 2.

IČ: 27182037

1.2 Údaje o výrobcích

Bavlněné dětské pleny a bavlněné dětské osušky jsou určeny k běžnému užívání pro děti do 3 let (současně však i pro děti staršího věku).

Použitá tkanina, z níž jsou pleny a osušky vyrobeny, má tyto základní konstrukční parametry:

- materiálové složení 100% bavlna
- úprava běleno
- rozměr pleny 70 x 70 cm
- rozměr osušky 100 x 90 cm.

K laboratorním zkouškám byly dodány vzorky bavlněných dětských plen a osušek.

2. Prověření shody vlastností hodnocených výrobků s požadavky technické specifikace

2.1 Hodnocené vlastnosti

Vzorky výrobků - bavlněné dětské pleny a osušky byly hodnoceny dle charakteru a užití podle platné technické specifikace, která stanovuje požadavky hygienických vlastností pro děti do 3 let věku. U hodnocených vzorků byly zjišťovány hygienické vlastnosti dle technické specifikace:

- **Vyhláška č. 84/2001 Sb. MZ ČR § 2 odst. 6:** odolnost vůči působení potu a slin; § 8 v souladu s požadavky přílohy č. 10: obsah volného formaldehydu, pH vodného výluhu, stálobarevnost v potu, stálobarevnost v otěru za sucha a za mokra, obsah aromatických aminů, obsah těžkých kovů.

Konkrétní vlastnosti a platné zkušební metody, kterými byly zjišťovány, uvádí tabulka č. 1.

Tabulka č. 1: Hodnocené vlastnosti a zkušební metody

Vlastnost	Zkušební metoda
Odolnost vůči působení potu a slin	Vyhláška č. 84/2001 Sb., Příloha č. 1
Obsah volného formaldehydu	ČSN EN ISO 14184-1
pH vodného výluhu	ČSN EN ISO 3071
Stálobarevnost v potu	ČSN EN ISO 105-E04
Stálobarevnost v otěru za sucha a za mokra	ČSN EN ISO 105-X12
Obsah primárních aromatických aminů	ČSN 62 1156
Obsah extrahovatelných těžkých kovů	ČSN EN ISO 105-E04 AA, AE spektroskopie



2.2 Výsledky zkoušení a hodnocení výsledků

Výsledky zkoušek hygienických vlastností vzorků bavlněných dětských plen a osušek v porovnání s požadavky vyhlášky č. 84/2001 Sb. MZ ČR, včetně hodnocení, uvádí tabulka č. 2.

Tabulka č. 2: Vyhodnocení výsledků zkoušek hygienických vlastností dětských plen a osušek

Ukazatel - vlastnost	Měřicí jednotka	Požadovaná hodnota	Zjištěná hodnota	Hodnocení
Odolnost vůči působení potu a slin ⁺	-	odolný	odolný	V
Obsah volného formaldehydu	mg.kg ⁻¹	max. 30,0	nedetekovatelné	V
pH vodného výluhu	-	4,0 - 7,5	7,1	V
Stálobarevnost	stupeň	min.		
- v potu: • alkalickém	šedé stupnice	3-4/3-4	4-5/4-5	V
• kyselém		3-4/3-4	4-5/4-5	V
- v otěru ⁺ : • za sucha	šedé stupnice	4	4-5	V
• za mokra		2-3	4-5	V
Obsah aromatických aminů	mg.l ⁻¹ (anilinhydrochloridu)	max. 0,05	< 0,05	V
Obsah těžkých kovů	mg.kg ⁻¹	max.		
- arsen (As)		0,2	< 0,05	V
- olovo (Pb)		0,2	< 0,05	V
- kadmium (Cd)		0,1	< 0,02	V
- rtuť (Hg)		0,02	< 0,005	V
- celkový vyluhovatelný chróm (Cr)		1,0	< 0,49	V
- chróm šestimocný (Cr ^{VI})		nedetekovatelný*	< 0,5	V
- kobalt (Co)		1,0	< 0,2	V
- měď (Cu)		25,0	0,05	V
- nikl (Ni)		1,0	< 0,2	V

Legenda k tabulce: * - mez stanovitelnosti 0,5 mg Cr^{VI}.kg⁻¹

V - vyhovuje požadavkům vyhlášky č. 84/2001 Sb. MZ ČR

+ - zkoušky byly provedeny na 1x vypraném vzorku při teplotě 95°C

2.3 Vyhodnocení zjištěných výsledků zkoušek

Hodnocené vzorky dětské pleny a osušky vyhovují v hodnocených hygienických vlastnostech požadavkům technické specifikace:

- Vyhláše č. 84/2001 Sb. MZ ČR o hygienických požadavcích na hračky a výrobky pro děti ve věku do 3 let (§ 2 odst. 6) z hlediska odolnosti materiálu vůči působení potu a slin, (§ 8, v souladu s přílohou č. 10) z hlediska obsahu volného formaldehydu, pH vodného výluhu, stálobarevnosti v potu, stálobarevnosti v otěru za sucha a za mokra, obsahu aromatických aminů, obsahu těžkých kovů.





TZÚ Brno, Závěrečný protokol: COV/09/030

Strana: 4/4

3. Celkové hodnocení

Na základě dosažených výsledků lze konstatovat, že hodnocené *bavlněné dětské pleny a bavlněné dětské osušky* vykazují v hodnocených hygienických vlastnostech shodu s požadavky technické specifikace a nepředstavují zdravotní riziko.

Bavlněné dětské pleny a osušky jsou tedy vhodné pro děti ve věku do 3 let a současně i pro starší děti.

Výrobce musí na balení výrobků dětských plen i osušek dát viditelné upozornění:
PŘED PRVNÍM POUŽITÍM VYPRAT PŘI 95°C.

4. Seznam podkladů pro vypracování závěrečného protokolu

1. Žádost o certifikaci č. 030/09 ze dne 11.3.2009.
2. Technická specifikace uvedená v tomto závěrečném protokolu.
3. Protokol o zkouškách vydaný akreditovanou zkušební laboratoří TZÚ v Brně:
č. CHZ 09/0171 ze dne 9.4.2009.

